



## Miejski Dom Kultury w Mikołowie Izabela Paździorek-Jakubowska – dyrektor

### *Sprawozdanie opisowe za 2020 rok*

„Pandemia COVID-19 z dnia na dzień zaburzyła skomplikowany system tworzenia i korzystania z kultury. Zawieszono wydarzenia, zamknięto teatry, odwołano premiery operowe i festiwale. Zmieniło to sytuację zarówno ludzi pracujących w sektorze kultury i sektorach powiązanych, jak i odbiorców różnorodnych form działalności kulturalnej”.

2020 był rokiem trudnym i nieprzewidywalnym: ze względu na ogólną sytuację epidemiczną musieliśmy zrewidować ogromną część naszych planów i zamierzeń artystycznych. Mimo daleko posuniętych prac organizacyjnych byliśmy zmuszeni do odwołania bardzo ważnych i jubileuszowych imprez: XXX Mikołowskich Dni Muzyki, XXX Dni Mikołowa, XXX Impresji Mikołowskich. Wszystkie zajęcia, spotkania, próby, wystawy, koncerty również zostały odwołane niemal z dnia na dzień od 12 marca. Pozostaliśmy zamknięci dla publiczności do 1 czerwca. Przeszliśmy w tym czasie na pracę zdalną. Regularnie umieszczaliśmy filmy oraz materiały artystyczne i edukacyjne na kanale YouTube i profilu w serwisie Facebook. Czas ten wykorzystaliśmy również na liczne prace remontowo-porządkowe na terenie całego budynku MDK (generalny remont Galerii 33 oraz sali 37, łatanie dachu, wymiana elektryki w garderobach i na zapleczu sceny oraz oświetlenia w części biurowej, malowanie holu wejściowego i górnego, korytarzy, balustrad, krat i schodów).

Od 1 czerwca – co prawda w mocno ograniczonej przez przepisy epidemiczne formie – ponownie otwarliśmy MDK. Wprowadziliśmy procedury bezpieczeństwa w oparciu o wytyczne Narodowego Centrum Kultury: placówka została wyposażona w dostępne dla pracowników i odwiedzających płyny dezynfekcyjne oraz plansze informujące o konieczności zachowania dystansu i poprawnego używania maseczek; obowiązywał zakaz przebywania w obiekcie osób, u których występują objawy chorobowe, a także osób, które w ostatnim czasie miały styczność z osobą chorą lub poddaną kwarantannie, wprowadzono nakaz dezynfekcji rąk, mierzenia temperatury uczestnikom zajęć przez panie z portierni, zachowania dystansu oraz używania maseczek poza salami zajęć, wstęp na I piętro (Dyrekcja, Sekretariat, Dział Organizacji Imprez, Księgowość, redakcja „Gazety Mikołowskiej”) możliwy był tylko po uprzednim zgłoszeniu się na portierni, z toalet na terenie MDK korzystać mogli wyłącznie pracownicy i uczestnicy zajęć. Pełny Regulamin dotyczący zapewnienia bezpieczeństwa sanitarnego w okresie zwalczania epidemii COVID-19 znajdował się na naszej stronie

internetowej oraz był wywieszony w MDK wraz z instrukcjami postępowania i wręczany uczestnikom zajęć. Został on także przesłany do zaopiniowania Sanepidowi.

Zgodnie z decyzją Rządu od 9 listopada Miejski Dom Kultury musiał ponownie całkowicie zaprzestać swojej działalności z udziałem osób z zewnątrz. Niestety narodowa kwarantanna została przedłużona i wciąż brak konkretnych planów odmrażania kultury.

**Mimo trudnej sytuacji epidemicznej, ograniczającej naszą działalność, udało nam się przeprowadzić kilka ciekawych inicjatyw i projektów:**

---

*Rękodzielnia – dzieci odkrywają tradycje*

---

Miejski Dom Kultury w Mikołowie zrealizował projekt "Rękodzielnia – dzieci odkrywają tradycje", który jest trzecią już edycją działania w ramach programu Kultura Dostępna. Tym razem za cel wzięliśmy sobie upowszechnianie wśród dzieci ludowych tradycji i choć na drodze stanęła nam pandemia, udało nam się opracować nowy sposób edukacji kulturalnej. Nazwa "Rękodzielnia" nawiązuje do dzielenia się sztuką i tradycją. Przewodniczkami po nich były panie z zespołu Mikołowianki, od lat pielęgnujące lokalne zwyczaje i kalendarz obrzędowy. Uczniowie trzech partnerskich placówek edukacyjnych otrzymywali od Mikołowianek listy wraz z pakietami zadań do wykonania. Każdy z pakietów nawiązywał do pór roku i inspirował dzieci do kreatywnego przetworzenia ludowej tradycji.

Partnerami projektu byli działające w Mikołowie Przedszkole nr 2 im. Kubusia Puchatka, Zespół Szkolno-Przedszkolny oraz Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Polskich Olimpijczyków. Patronat nad projektem objął katowicki Instytut Myśli Polskiej im. Wojciecha Korfańtego. Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. Na ten cel MDK pozyskał 39 tys. zł z NCK.

W ramach projektu odbyły się następujące działania:

1. Zespół Mikołowianki wraz z ekipą Klubu Filmowego "iks" udali się do Skansenu Wygietzów, gdzie przygotowywali pierwszy z filmów, będących częścią rozpoczętego projektu. Z filmu, który trafił do dzieci pod koniec czerwca wraz z całym przygotowanym pakietem, można dowiedzieć się wiele o architekturze drewnianej i lokalnych strojach, w szczególności o ich niezwykle charakterystycznym elemencie – koralach (8 czerwca).

2. W ramach projektu odbyły się warsztaty doskonalące dla Zespołu Mikołowianki:

a. - warsztaty z muzykoterapii prowadzone przez Aleksandrę Konieczny i Alinę Adamczyk z Edumuzarte. Podczas warsztatów Mikołowianki poznawały sferę emocjonalną i sposoby jej przekazywania za pomocą instrumentów perkusyjnych i prostych piosenek (6 lipca).

b. - warsztaty z arteterapii prowadzone przez Katarzynę Maziarz - edukatorkę z Muzeum Narodowego w Krakowie. Podczas zajęć Mikołowianki poznawały techniki pracy z osobami niepełnosprawnymi fizycznie i intelektualnie (27 lipca).

c. - warsztaty z arteterapii – malowanie i odbijanie wzorów na materiałach Mikołowianki ćwiczyły pod czujnym okiem Joanny Decowskiej z "Warto warsztaty artystyczne" (19 października).

3. Nagrano kolejny film wraz z ekipą Klubu Filmowego „iks” w na osiedlu Nikiszowiec oraz w tamtejszym oddziale Muzeum Historii Katowic. Z filmu, który trafił do dzieci na początku września, wraz z całym przygotowanym pakietem (360 sztuk), można było dowiedzieć się wiele o unikatowej architekturze zaprojektowanego przez braci Emila i Georga Zillmanów osiedla górniczego oraz jak zakiszyć ogórki. W pakiecie dzieci otrzymały słoik, serwetkę i przepis na kiszzenie ogórków, a także list z linkiem do filmu (19 sierpnia, 24 sierpnia).

4. Przeprowadzono zajęcia taneczne Zespołu Mikołowianki z grupą dzieci z Przedszkola nr 12 w Mikołowie (21 września), natomiast 29 września nagrano dźwięk wykorzystywanych w filmie piosenek (Mikołowianki i grupa instrumentalna „Capelli Nicopolensis”).

5. Mikołowianki wraz z Klubem Filmowym „iks” nagrywali trzeci film – tym razem w Muzeum Chleba, Szkoły i Ciekawostek w Radzionkowie. Przygotowano również pakiety w ilości 360 sztuk, które trafiły do dzieci, zawierające m.in. drewnianą deskę do krojenia chleba (4 października).

6. Zespół Mikołowianki przygotował IV pakiet dla szkół i przedszkoli (folder, szablon róży, ołówek, drewniane serce i list). Pakiety rozwieziono do partnerskich szkół i przedszkoli, przekazano również podziękowania i prezenty dla grupy dzieci z Przedszkola nr 12, które brały udział w nagraniu do III filmu edukacyjnego „Z szacunku do chleba”.

7. W ramach projektu zespół Mikołowianki otrzymał 15 nowych kamizelek i spódnic, szytych przez firmę Merynka.

---

*Strona internetowa Pleneru Malarskiego „Impresje Mikołowskie”*

---

Od marca trwały intensywne prace nad stroną internetową poświęconą Plenerowi Malarskiemu „Impresje Mikołowskie”: [www.impresje.mdkmikolow.eu](http://www.impresje.mdkmikolow.eu), polegające na digitalizacji i opisie obrazów (znajdujących się w magazynie, ale również eksponowanych w wielu miejskich i prywatnych instytucjach), wprowadzaniu i opracowywaniu biogramów artystów, skanowaniu katalogów z 29. edycji pleneru.

Podjęliśmy również szereg działań zmierzających do promocji wśród mieszkańców Mikołowa artystów i dzieł, które znajdują się w posiadaniu Miasta, powstałych podczas plenerów malarskich „Impresje Mikołowskie”:

1. W każdy piątek prezentowaliśmy na naszym profilu społecznościowym FB sylwetkę wybranego artysty wraz z pracą, którą darował miastu („Piątki z Impresjami”).
2. Stworzyliśmy stałą ekspozycję obrazów powstałych podczas „Impresji Mikołowskich” oraz namalowanych przez związanych z Impresjami artystów. Dokonałiśmy wyboru osiemnastu obrazów, niektóre poddano konserwacji, a niektóre ponownie oprawiono. 21 sierpnia nastąpiła uroczysta inauguracja ekspozycji w sali sesyjnej – ślubów USC Urzędu Miasta w „Białym Domku”. Każdy mieszkaniec miasta może obejrzeć te wyjątkowe prace takich malarzy jak Roman Banaszewski, Olgierd Bierwiaczonek, Renata Bonczar, Jan Norbert Dubrowin, Helena Golda-Błahut, Magdalena Hanyusz-Stefańska, Michał Kwarciak, Waldemar Jerzy Marszałek, Franciszek Maśluszczak, Stanisław Mazuś, Dariusz Miliński, Krzysztof Pasztuła, Ryszard Patzer, Agnieszka Sitko, Józef Stolorz, Waldemar Świerzy, Alena Teicherová i Jolanta Zdrzalik.

---

*XI Przegląd Sztuki Nieprofesjonalnej*

---

Zorganizowaliśmy XI edycję Przeglądu Sztuki Nieprofesjonalnej pod hasłem "Urokliwa architektura Mikołowa". W Przeglądzie mogli brać udział wszyscy dorośli z Polski i z zagranicy zajmujący się sztuką amatorsko. Każdy uczestnik zgłaszał nie więcej niż 3 prace, z których przynajmniej jedna była realizacją tematu Przeglądu. Zgłoszono 126 dzieł sztuki o różnorodnej tematyce i wykonanych najróżniejszymi technikami przez 47 artystów nieprofesjonalnych. W Galerii MDK wyeksponowano 72 prace wybrane przez komisję w składzie: Katarzyna Młynarczyk (historyk sztuki, poetka), Katarzyna Hałdaś (architekt, grafik, instruktor MDK w Mikołowie), Maciej Paździor (artysta plastyk, instruktor MDK w Mikołowie), Izabela Paździorek-Jakubowska (dyrektor MDK w Mikołowie). Ze względu na konieczność ponownego

zamknięcia MDK dla publiczności nie mógł odbyć się zaplanowany na 13 listopada wernisaż. Wystawa została zaprezentowana w formie wirtualnej, jednocześnie przygotowany został film z ogłoszeniem zwycięzców i wyróżnionych. Przygotowano i wydrukowano katalog podsumowujący przegląd, a także kalendarz z najciekawszymi pracami pokazującymi Mikołów oraz pakiety upominków i dyplomy dla uczestników i nagrodzonych.

Prowadzona była także sprzedaż kalendarzy przez naszą stronę www.

---

*27. Międzynarodowy Festiwal Kolęd i Pastoralek  
im. Ks. Kazimierza Szwarlika w Będzinie*

---

Byliśmy współorganizatorami jednego z największych przeglądów pieśni bożonarodzeniowych w Europie – 27. Międzynarodowego Festiwalu Kolęd i Pastoralek im. Ks. Kazimierza Szwarlika w Będzinie. Przesłuchania I etapu, w formie odtworzenia przesłanych plików nagranych przez uczestników, dokonała komisja dnia 14 grudnia w MDK. Wyłoniono zwycięzców, którzy przeszli do finału. Odbył się on w Będzinie na początku stycznia 2021.

---

*Wystawy w Galerii MDK*

---

Mimo pandemii udało się nam zorganizować kilka wystaw artystycznych. Były to ekspozycje w Galeriach MDK, jak i poza naszą siedzibą:

1. Galeria MDK:

- w styczniu otworzyliśmy wystawę prac uczniów Liceum Sztuk Plastycznych w Żorach.
- w lutym miał miejsce wernisaż wystawy malarstwa Aurelii Sikiewicz – Wojtaszek Absolwentka Wydziału Architektury i Urbanistyki w Gliwicach zwraca uwagę w swojej twórczości na światłocień.
- w marcu zaprosiliśmy na wystawę lalek teatralnych ze śląskich scen – Teatru Ateneum w Katowicach, Teatru Dzieci Zagłębia im. Jana Dormana w Będzinie oraz Teatru Baniałuka w Bielsku-Białej. Przygotowane zostały warsztaty lalkarskie i plastyczne prowadzone przez aktorkę oraz pracownika pracowni plastycznej Teatru Dzieci Zagłębia w Będzinie dla pięciu grup dzieci z Przedszkola nr 11, SP nr 3 i nr 4 w Mikołowie oraz Przedszkola „Zaczarowany Ogród”, które odbyły się 5 marca. Druga część zaplanowanych warsztatów została odwołana ze względu na pandemię.
- od 1 czerwca w Galerii MDK można było oglądać wystawę malarstwa Łukasza Szostkiewicza "My promised land". Artysta jest Absolwentem Malarstwa w Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie, uczestnikiem licznych wystaw indywidualnych i zbiorowych. Wystawa

„My promised land” to obrazy, w których główną rolę odgrywają pejzaże, wymarzone widoki wykreowane z abstrakcyjnego chaosu. Na naszym profilu facebookowym oraz w serwisie YouTube można było zobaczyć przygotowany przez nas wywiad z artystą wraz z prezentacją eksponatów z wystawy.

- w październiku odbył się uroczysty wernisaż z okazji 25-lecia pracy twórczej Macieja Paździora pt. "WĘDROWIEC" Na wystawie obok klasycznego malarstwa po raz pierwszy były zaprezentowane rysunki i grafiki związane z Mikołowem, cykl pt.: "Mikołowski Splin" oraz portrety i karykatury znanych osób. Na naszym profilu facebookowym oraz w serwisie YouTube można było zobaczyć przygotowany przez nas wywiad z artystą wraz z prezentacją eksponatów z wystawy.

- w listopadzie udostępniliśmy wystawę XI edycji Przeglądu Sztuki Nieprofesjonalnej pod hasłem „Urokliwa architektura Mikołowa” w Internecie.

## 2. Galeria 33:

- w styczniu została otwarta wystawa poplenerowa IV i V Pleneru Integracyjnego.

- w lutym miał miejsce wernisaż wystawy prac Stowarzyszenia Twórców Kultury w Tychach.

Historia Stowarzyszenia sięga 1986 roku, zrzesza ono wielu malarzy, rzeźbiarzy, fotografików i poetów. Obejmuje opieką osoby chcące rozwijać swoje zainteresowania przez organizowanie plenerów malarskich, wystaw, konkursów malarsko – rzeźbiarskich.

- w czerwcu otwarliśmy wystawę prac Ewy Prochaczek pt. „ECO ART”. Były to kompozycje z kamieni z nad rzeki Soły, na podkładzie z naturalnego drewna. Ewa Prochaczek to znana mikołowska artystka, zaprzyjaźniona z wieloma dziedzinami sztuki. Spod jej ręki wychodzą cacka ceramiki artystycznej. Poza tym maluje, rysuje, tworzy poezję i śpiewa. Wystawę można było oglądać przez cały czerwiec i lipiec. Na naszym profilu facebookowym oraz w serwisie YouTube można zobaczyć przygotowany przez nas wywiad z artystką wraz oraz prezentację eksponatów z wystawy.

## 3. Inne:

- w marcu utworzyliśmy wystawę prac powstałych na XXIX Międzynarodowym Plenerze Malarskim „Impresje Mikołowskie” w Litovelu (Czechy).

- w sierpniu w sali sesyjnej – ślubów USC Urzędu Miasta w „Białym Domku” zaprezentowaliśmy stałą ekspozycję obrazów powstałych podczas 29 minionych edycji Międzynarodowego Pleneru Malarskiego „Impresje Mikołowskie” oraz namalowanych przez związanych z Impresjami artystów.

- w Holu MDK zaprezentowano wystawę prac Zuzi Nych „Koty Zuzi”. Zuzia ma 12 lat, jest uczennicą Szkoły Podstawowej nr 8 w Paniowach i podopieczną Fundacji „STO SERC”. Wystawa ma na celu pokazać, że pomimo choroby i zmagania z nią związanych Zuzia ma pasję – malowanie. Dzięki temu powstały prace o różnej tematyce, ale największego bżika autorka ma na punkcie kotów. Dzięki zaangażowaniu pana Józefa Żura powstał kalendarz na 2021 rok z pracami Zuzi, który był do nabycia również w MDK.

---

*Koncerty i przedstawienia*

---

1. Operetka „Wesoła wdówka” – 10 stycznia.
2. Teatr Młodszego Widza – spektakl dla dzieci „Muminki” w wykonaniu Teatru Dzieci Zagłębia im. Jana Dormana z Będzina – 11 stycznia.
3. XIX Mikołowskie Spotkania Kolędowe – koncert wszystkich mikołowskich chórów oraz zespołów, zorganizowany na zakończenie okresu kolędowego. Zaprezentowały się: chór mieszany „Chopin”, chór mieszany „Harmonia”, Mokierski Chór Kameralny, chór żeński „Gloria”, Chór żeński „Mokrzanki”, zespół regionalny „Mikołowianki” wraz z kapelą, grupa teatralna B-zduurka, zespół „Capella Nicopolensis” i solistka Zuzanna Okseniuk. Podczas Spotkań Kolędowych odbyła się też oficjalna premiera „Mikołowskiej Kolędy” – utworu „Przybieżeli do Betlejem”, który nagrało ponad 60 mieszkańców naszego miasta, w tym burmistrzowie, starosta, radni, księża, pracownicy ogrodu botanicznego i MDK, nauczyciele i uczniowie – 28 stycznia.
4. Teatr Młodszego Widza – spektakl dla dzieci „Pinokio” w wykonaniu Teatru „MAŁGO” z Krakowa – 1 lutego.
5. Koncert karnawałowy chóru „Harmonia”. W ostatnie dni karnawału piosenki, pieśni, arie i chóry ze słynnych oper wypełniły salę widowiskową MDK. Chór mieszany „Harmonia” wraz z solistami wprowadził w szampański karnawałowy nastrój – 23 lutego.
6. Teatr Młodszego Widza – spektakl dla dzieci „Kot w butach” w wykonaniu Teatru „MAŁGO” z Krakowa – 7 marca. W dniu spektaklu dzieci wraz z opiekunami mogły zwiedzić wystawę lalek z przewodnikiem.
7. „Ściana” – spektakl teatralny dla dorosłych w wykonaniu Teatru Żelaznego w Katowicach. Spektakl w reżyserii Artura Barcisia, aktora i reżysera nagrodzonego Złotą Maską, łączył w sobie sztukę zaangażowaną i przewrotną komedię z przesłaniem – 6 marca.
8. Teatr Młodszego Widza – spektakl dla dzieci „Złota rybka” w wykonaniu Teatru Żelaznego w Katowicach – 3 października.

---

*Ferie zimowe i półkolonie letnie*

---

1. „Zimowe warsztaty bez mamy i taty” – podczas ferii zimowych codziennie odbywały się jednodniowe warsztaty dla dzieci i młodzieży. Każdy z warsztatów stanowił osobne zajęcia taneczne (taniec nowoczesny i historyczny), wokalnie-instrumentalne, rękodzielnicze i plastyczne – 13-24 stycznia.
2. Warsztaty teatralne z Tomaszem Ciochem dla grupy teatralnej B-zduuura – 23 stycznia.
3. Z zachowaniem epidemicznych zasad bezpieczeństwa i dystansu oraz liczebności uczestników byliśmy organizatorami trzech turnusów warsztatów dla dzieci pod hasłem „Wakacyjne Warsztaty Artystyczne” . Wszystkie zajęcia odbywały się w sali widowiskowej:
  - a. Pracownia „Sztalugi” – zajęcia z rysunku i malarstwa prowadzone w dwóch grupach dla dzieci w wieku 6-16 lat w terminie: 13-17 lipca (prowadził Maciej Paździor),
  - b. Taniec z Capellą Nicopolensis – tańce i zabawy historyczne dla dzieci w wieku 6-16 lat w terminie: 3-7 sierpnia (prowadziły Andronika Krawiec i Michalina Holewa),
  - c. Pracownia rękodzielnicza – zajęcia manualne dla dzieci w wieku 8 – 16 lat w terminie: 24-28 sierpnia (prowadząca Agata Bojdoł).
4. Byliśmy współorganizatorami letnich półkolonii dla dzieci wraz z Hufcem ZHP Ziemi Mikołowskiej „Witraż zabawy”. Cztery turnusy w terminach: 6-10 lipca, 20-24 lipca, 17-21 sierpnia, 24-28 sierpnia. W ramach zajęć odbywały się ciekawe warsztaty i wycieczki, można było m.in. poznać tajników przetrwania, sekrety lasu i zdobywać szczyty, realizować artystyczne pasje i wyzwania oraz wziąć udział w zajęciach profilaktycznych, realizujących program Fundacji „Dajmy dzieciom siłę”.

---

*Inne*

---

1. Przesłuchania Finałowe oraz Koncert Galowy XXVI Międzynarodowego Festiwalu Kolęd i Pastoralek im. Ks. Kazimierza Szwarlika w Będzinie - Miejski Dom Kultury w Mikołowie po raz pierwszy był współorganizatorem I etapu oraz finału Festiwalu w Będzinie – 8-12 stycznia.
2. Konkurs Recytatorski „Mały OKR” – eliminacje powiatowe. „Mały OKR”, organizowany przez Regionalny Instytut Kultury w Katowicach (obecnie Instytut Myśli Polskiej im. Wojciecha Krowantego), to uzupełnienie Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dla uczniów szkół



średnich i dorosłych. Konkurs obejmuje cztery turnieje: Recytatorski, Poezji Śpiewanej, Teatrów jednego Aktora i formy „Wywiedzione ze słowa”. Jest to najstarszy i najważniejszy tego typu przegląd w Polsce. Byliśmy organizatorami powiatowych eliminacji konkursu dla uczniów klas 0 – III, klas IV – VI oraz klas VII – VIII – 11 i 12 lutego.

3. 40-lecie Klubu Seniora „Miksen” i 20-lecie Klubu Puszystych „Super Linia”. Działające w MDK Kluby obchodziły swoje jubileusze wraz z zaproszonymi gośćmi, władzami miasta i swoimi członkami, a świętowanie połączono z imprezą karnawałową – 21 lutego.

4. Memoriał szachowy im. Stanisława Godźka – turniej dla dzieci i młodzieży – 23 lutego.

5. Piątek z „iksem” – spotkanie z Tomaszem Drozdowiczem. To reżyser, scenarzysta, producent, wykładowca i juror festiwalu. Absolwent Reżyserii Wydziału Filmu i Telewizji Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Autor filmów dokumentalnych, teledysków, seriali, programów telewizyjnych, widowisk teatru telewizji, reklam, kampanii społecznych i koncertów – 28 lutego.

6. Galeria Podróżnicza Ekstra – „Madera – spacerem wzdłuż lewady”. MDK w 2020 roku powróciło ze swoim flagowym projektem, czyli Galerią Podróżniczą. Gościem była Justyna Kłaczany - miłośniczka Portugalii, opowiadająca o tym, co ją urzekło w tym zakątku świata – 19 lutego.

7. Z zachowaniem epidemicznych zasad bezpieczeństwa i dystansu 1 czerwca odbyło się wręczenie nagród w zorganizowanych przez MDK konkursach plastycznym i fotograficznym. Choć konkursy odbywały się zdalnie, nagrody i dyplomy mogliśmy przekazać osobiście nagrodzonym. W holu MDK przygotowana została wystawa przekazanych prac. Na wręczenie zaprosiliśmy także laureatów wymyślonych przez nas wyborów Miss i Mistera Mikołowa w obowiązkowych maseczkach.

8. 29 maja opublikowaliśmy specjalny film z okazji Dnia Dziecka. Złożyły się na niego animacje i zabawy dla dzieci, ale też przedstawienie sześciu ciekawych miejsc w Mikołowie. Jednocześnie zachęcaliśmy do wzięcia udziału w zabawie-konkursie i sfotografowaniu się w tych miejscach, prezentując piękno Mikołowa, ale także swoją kreatywność. Wszystkie nadesłane prace zamieściliśmy na Facebooku 8 czerwca i oddaliśmy wybór najlepszych w ręce internautów, zapraszając do udziału w facebookowym głosowaniu na najlepszy konkursowy zestaw zdjęć. Rozstrzygnięcie i wręczenie nagród dla zwycięzców i wszystkich uczestników odbyło się w MDK 16 czerwca.

9. Wspólnie z Głównym Specjalistą ds. Polityki Senioralnej Urzędu Miasta organizowaliśmy „Akademię kreatywnego seniora”. Jest to cykl bezpłatnych warsztatów z: florystyki, zdobienia pierników oraz tworzenia biżuterii, przeznaczonych dla seniorów z terenu Mikołowa, którzy

ukończyli 60 lat. Warsztaty z florystyki, które cieszyły się wielkim zainteresowaniem, odbyły się 16 i 20 października.

10. II edycja Mikołowskiej Kolędy – "Pójdźmy wszyscy do stajenki". W zeszłym roku nagranie "Mikołowskiej Kolędy" przygotowane było w MDK, gdzie powstało profesjonalne studio nagraniowe. Wśród ponad 60 osób, które zdecydowały się wziąć udział w projekcie były zarówno władze miasta i powiatu, na czele z Burmistrzem i Starostą, jak i uczniowie i nauczyciele z mikołowskich szkół i przedszkoli, a także pracownicy Ogrodu Botanicznego i MDK. Tegoroczna pandemia wymusiła zmianę formy, dlatego zdecydowano się na przeprowadzenie wydarzenia wirtualnie: zachęcono do nagrywania się we własnych domach oraz przygotowano słowa i podkład dostępne na kanale YouTube. Tam też, po zmiksowaniu nadesłanych plików, umieszczony został gotowy film prezentujący II odsłonę „Mikołowskiej Kolędy”.

11. „Magia Świąt w moim domu” to grudniowy konkurs na najpiękniejszy wystrój domu, mieszkania czy ogrodu. Do końca roku czekaliśmy na zdjęcia (maksymalnie 5) swoich dekoracji. Najciekawsze prace zaprezentowaliśmy na Facebooku i wyłoniliśmy zwycięzców.

---

#### *Działania online*

---

**Ze względu na ogólną sytuację epidemiologiczną wszystkie zajęcia, spotkania, próby, imprezy, wystawy, koncerty zostały odwołane od dnia 12 marca. Pozostaliśmy zamknięci dla publiczności do 1 czerwca. Przeszliśmy na pracę zdalną. Regularnie umieszczaliśmy filmy i materiały edukacyjne na kanale YouTube ([www.youtube.com/channel/UCpjF03FUAbjQqeXraXplbDw](http://www.youtube.com/channel/UCpjF03FUAbjQqeXraXplbDw)) i profilu FB ([www.facebook.com/mdkmikolow](http://www.facebook.com/mdkmikolow)):**

1. Zajęcia rytmiczne dla najmłodszych prowadzone przez instruktorkę rytmiki Danutę Brandys.
2. Cykl „Rysujemy z Maciejem Paździorem”.
3. Cykl wpisów „Dzielimy się tradycjami: Obrzędy i zwyczaje przekazują Mikołowianki”:
  - palma wielkanocna
  - żur i zupa chrzanowa.
  - święcenie pokarmów w Wielką Sobotę
4. Piątki z Impresjami. Cykl postów prezentujących artystów biorących udział w 29. Edycjach Międzynarodowego Pleneru Malarskiego „Impresje Mikołowskie”

5. Zdalne zajęcia kółka szachowego oraz Grupy Twórców „Barwą skojarzeni”. Prace Grupy „Barwą skojarzeni” zostały zgłoszone do XXII Przeglądu Sztuki Nieprofesjonalnej w Świętochłowicach, gdzie zdobyły nagrody i wyróżnienia.
5. Zdalne próby, a następnie powstające on-line filmy Grupy Teatralnej B-zduuura ze scenkami „Teatryku Zielona Gęś”.
6. Zdalne ćwiczenia muzyczne i taneczne Capelli Nicopolensis w grupie FB.
7. Wirtualne premiery klubu filmowego „iks” na You tube:  
- „Wędrowiec” – 3 kwietnia <https://youtu.be/wtXmOGcvrA8>  
- „Do jutra” – 17 kwietnia , [https://youtu.be/t2yBq\\_o-aqU](https://youtu.be/t2yBq_o-aqU)  
- „Miniaturki” – 24 kwietnia <https://youtu.be/et-k05qlp4c>
8. Ogłoszono dwa konkursy: plastyczny i fotograficzny  
<https://www.facebook.com/mdkmikolow/photos/a.968768216484829/3364592320235728/?type=3&theater>
9. Zorganizowano „Wirtualny Jarmark Majówkowy”.
10. Przygotowano okolicznościowe posty, przypominające o odwołanych cyklicznych wydarzeniach w MDK – Dniach Mikołowa, święcie św. Marcina, które było planowane na 10 listopada (z jarmarkiem, występami i przejazdem konnym) oraz Narodowym Święcie Niepodległości 11 listopada.

---

*Cykliczne zajęcia poszczególnych kół, kółek, zespołów, chórów, klubów, sekcji, grup, warsztatów i kursów w roku 2020*

---

- chór mieszany „Harmonia” – poniedziałki i środy – salka w SP nr 10,
- chór mieszany „Chopin” – poniedziałki i czwartki – salka w Bujakowie,
- chór żeński „Gloria” – środy – w MDK,
- chór „Mokrzanki” – środy – Sołtysówka w Mokrem,
- zespół regionalny „Mikołowianki” – poniedziałki w MDK,
- zespół „Capella Nicopolensis” - poniedziałki i wtorki w MDK,
- Grupa Teatralno-Aktorska „B-ZDUUURA” dla młodzieży – poniedziałki w MDK,
- Grupa Teatralno-Aktorska „B-ZDUUURKA” dla dzieci – poniedziałki w MDK.
- klub szachowy – poniedziałki i środy w MDK,

- klub rękodzieła dla dorosłych „Pracownia działań pięknych i niebanalnych” – czwartki w MDK,
- rytmika dla dzieci – wtorki - dwie grupy - w MDK,,
- Dziecięce Studio Artystyczne – czwartki w MDK,
- pracownia plastyczna „Sztalugi” – piątki w MDK,
- robotyka dla dzieci – czwartki w MDK,
- kurs kroju i szycia – wtorki w MDK,
- klub filmowy „iks” – poniedziałki i piątki w MDK,
- Grupa Twórców „Barwą skojarzeni” – poniedziałki w MDK,
- klub seniora „Miksen” – wtorki i piątki w MDK,
- Modelarnia „Jantar” – wg własnego harmonogramu – pracownia na Krawczyka 16a,
- język włoski dla dorosłych – wtorki w MDK,
- sekcja skatowa – środy w MDK,
- klub pszczelarzy – wg harmonogramu raz w miesiącu,
- koło wędkarskie – wg własnego harmonogramu,
- klub puszystych „Super linia” – wg własnego harmonogramu,
- Honorowi Dawcy Krwi – raz w miesiącu wg akcji krwiodawstwa,
- Stowarzyszenie Krystyn i Sympatyków Pomocna Dłoń – w każdy wtorek lub czwartek,
- Rada Senioralna – w każdy poniedziałek,
- Koło Gospodyń Wiejskich – raz w miesiącu

---

*Działalność naszych chórów i zespołów*

---

**Chór mieszany „Chopin” - Bujaków:**

- noworoczny koncert kolęd w kościele w Ornontowicach - 1 stycznia,
- oprawa ślubu w kościele w Bujakowie - 5 stycznia,
- oprawa mszy pogrzebowej byłego chórzysty w kościele w Bujakowie - 5 stycznia,
- koncert kolęd w kościele w Bujakowie - 11 stycznia,
- koncert kolęd w kościele w Katowicach-Zawodziu - 12 stycznia,
- kolędowanie u sióstr Boromeuszek w Mikołowie - 23 stycznia,
- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - koncert w MDK - 28 stycznia,
- spotkanie opłatkowe z zaproszonymi gośćmi w salce chóralnej - 30 stycznia,
- oprawa mszy w kościele w Ornontowicach z okazji 65. rocznicy urodzin chórzysty,
- występ podczas biesiady ostatekowej w Domu Kultury „Arteria” w Ornontowicach – 25 lutego.

**Chór żeński „Gloria”:**

- spotkanie kolędowe w MDK - 8 stycznia,

- oprawa mszy oraz koncert kolęd po mszy w kościele MB Zbawiciela u Salwatorianów – 11 stycznia,
- koncert kolęd w kościele w Rudzie Śląskiej - 12 stycznia,
- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - koncert w MDK - 28 stycznia,
- Spotkania kolędowe u Salwatorianów – organizacja koncertu i występ - 2 lutego.
- chór żeński „Gloria” – oprawa mszy odpustowej oraz koncert maryjny w kościele MB Zbawiciela u Salwatorianów - 11 października,
- prowadzenie nabożeństwa różańcowego oraz oprawa mszy w kościele u Salwatorianów - 24 października.

**Chór żeński „Mokrzanki”:**

- koncert dla emerytów w Mokrem - 13 stycznia,
- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - koncert w MDK - 28 stycznia,
- śpiewanie kolęd podczas mszy w kościele w Mokrem – 2 lutego,
- koncert pieśni podczas nabożeństwa różańcowego w kościele w Mokrem – 21 października.

**Zespół regionalny „Mikołowiarki”:**

- kolędowanie z podopiecznymi Przedszkola nr 9 i ich dziadkami w Sali widowiskowej MDK – 8 stycznia,
- udział w przesłuchaniach finałowych 26. Międzynarodowego Festiwalu Kolęd i Pastorałek w Będzinie - 9 stycznia,
- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - koncert w MDK - 28 stycznia.
- występ kolędowy wraz z kapelą na koncercie u Salwatorianów - 2 lutego,
- wyjazd do kina w Katowicach na projekcję filmu „Andre Rieu – życie i działalność” – 20 lutego,
- udział w projekcie RĘKODZIELNIA,
- udział w rejestracji programu świąteczno-kolędowego „Wiiliijoo – czyli górnośląskie pastorałki Mariana Makuli i kolędy polskie” w kościele w Rudzie Śląskiej-Halembie - 17 grudnia.

**Chór mieszany „Harmonia”:**

- koncert kolędowy w MDK - 5 stycznia,
- msza z okazji 112. rocznicy powstania chóru połączona z kolędą w salce chóralnej – 6 stycznia,
- koncert kolęd i oprawa mszy w kościele w Trzebnicy - 19 stycznia,
- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - koncert w MDK - 28 stycznia,
- koncert kolęd w Zakładzie Opiekuńczo - Leczniczym w Mikołowie - 29 stycznia,
- koncert karnawałowy w MDK – 23 lutego.

**Zespół „Capella Nicopolensis”:**

- zimowe zajęcia warsztatowe w MDK z choreografem z Warszawy - 20 - 23 stycznia,
- wyjazd do Karwiny, występy w Bibliotece Regionalnej w Karwinie Mizerowie oraz w oddziale Literatury polskiej w Karwinie - Frysztacie - 24 stycznia,
- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - występ w MDK - 28 stycznia,
- występ w Domu Kultury w Kobiórze na Jubileuszu XX lecia zespołu Campanella - 31 stycznia,
- udział grupy instrumentalnej zespołu wraz z zespołem „Mikołowianki” w koncercie kolędowym u Salwatorianów - 2 lutego.

**Zespół wokalny - instrumentalny MikoMusic:**

- Mikołowskie Spotkania Kolędowe - koncert w MDK - 28 stycznia
- popis semestralny w „Herbatece” - 29 stycznia.

---

*Centrum Muzyczne Krawczyka XXI*

---

1. Zorganizowaliśmy cykl sześciu kameralnych koncertów on-line „Krawczyk Goes Jazz”. Repertuar prezentowany w ramach projektu skupiał się wokół szeroko rozumianej muzyki improwizowanej, w tym jazzu. Cykl powstał z inicjatywy gitarzysty i kompozytora Maćka Muszyńskiego i został zorganizowany w ramach programu stypendialnego Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego – „Kultura w sieci”. W ramach tego projektu odbyły się następujące koncerty:

- 4 czerwca wystąpił duet Madame Jean Pierre – czyli wokalistka Joanna Markowska i gitarzysta Maciek Muszyński
- 23 czerwca wystąpiło trio Prince Jean Pierre (w wydaniu akustycznym) – Dominik Bieńczycki, Jędrzej Łaciak i Maciek Muszyński,
- 23 lipca basista Jędrzej Łaciak i gitarzysta Maciek Muszyński zaprezentowali autorskie kompozycje i interpretacje standardów jazzowych,
- 4 sierpnia odbył się koncert zatytułowany „Poeci Gitary”. Wraz z Maćkiem Muszyńskim wystąpił wybitny gitarzysta jazzowy – Szymon Mika – uznawany za jednego z najlepszych gitarzystów młodego pokolenia.
- 26 sierpnia wokalistka Joanna Markowska i gitarzysta Maciek Muszyński zaprezentowali swoje interpretacje piosenek, do których tekst napisała Agnieszka Osiecka,
- 31 sierpnia wystąpiła wokalistka Basia Balcer w duecie z Maćkiem Muszyńskim, prezentując piosenki w klimacie samby i bossa novy.

2. W dniu 12 sierpnia na terenie Centrum Muzycznego Krawczyka 21 stanęła tablica ogłoszeniowa, którą własnoręcznie wykonali podopieczni Centrum Integracji Społecznej. Z tej

okazji na ręce kierownika CIS-u Daniela Melerowicza złożyliśmy podziękowania za pomoc i zaangażowanie w tworzenie wspólnej przestrzeni przy ul. Krawczyka 21.

3. 25 września odbyła się impreza poetycko - muzyczna upamiętniająca tragicznie zmarłego mikołowskiego poetę Arkadiusza Kremzę. W programie wydarzenia, którego współorganizatorem był również Instytut Mikołowski, m.in.:

- sceniczne prezentacje wierszy Arkadiusza Kremzy przez poetów (Marta Podgórnica, Krzysztof Siwczyk, Maciej Melecki, Bogdan Prejs, Mariusz Grzebalski, Bartłomiej Majzel, Roma Jegor, Konrad Wojtyła, Marcin Bies, Olgierd Dziechciarz, Waldemar Kazubek)
- koncert zespołów „Max Bravura”, „ZOŚKA”, „BiFF” i kolektyw muzyczny „Państwa Miasta”
- wernisaż wystawy fotografii Sylwii Dwornickiej: „Arkadiusz Kremza – fotoreportaż”
- promocja najnowszego, wydanego pośmiertnie w Poznaniu (WBPiCAK, 2020) zbioru wierszy „Mokre szwy”, a także katalogu poświęconego poecie wydanego przez IM.

4. Z zachowaniem epidemicznych zasad bezpieczeństwa odbywały się próby zespołów muzycznych i solistów, m.in.: „Nie Twój Interes”, „Payback”, „Mount Pleasant”, „Snowblind”, Natalia Krzątała, „The Kle”, „Bu”, „Syberian”. Prowadzimy aktywność w mediach społecznościowych, głównie na Facebooku, Instagramie i YouTube.

---

*Współpraca i udostępnienie i wynajmy sal na prezentacje, konferencje, pokazy i szkolenia*

---

- Górnośląskie Stowarzyszenie Diabetyków – spotkania,
- Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy – udostępnienie sal, pomoc techniczna,
- Ochotnicza Straż Pożarna – zebrania,
- Udostępniamy sale na zajęcia oraz popisy dla Ogniska Pracy Pozaszkolnej,
- Narodowy Teatr Edukacji - spektakle dla szkół
- Walentynowy dancing dla seniorów,
- Integracyjny Klub Sportowy „Jeźdźcy” – XV lecie drużyny – bal,
- Przedszkole nr 9 – karnawałowy bal przebierańców,
- Lekcje filmowe dla szkół,
- Przedszkole nr 2 – karnawałowy bal przebierańców,
- „Tańce Narodów Świata” – ZS nr 2 Specjalnych w Mikołowie,
- Centrum Społecznego Rozwoju - szkolenia,
- Wspólnota Mieszkaniowa „Magiczny Dom” – zebranie,
- Magforte sp. z o.o. – pokaz
- Pokaz magii i iluzji „Magic Show” - Bartosz Lewandowski - finalista programu Mam Talent – program przeznaczony dla całej rodziny,

- Firma DANA – kiermasz odzieży,
- Niepubliczny Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli METIS - szkolenie - s.24 - 10 marca,
- Udostępniamy sale na zajęcia taneczne dla seniorów z Uniwersytetu Trzeciego Wieku:
- taniec flamenco – (zajęcia planowane co tydzień zostały odwołane przez organizatora),
- taniec liniowy – (zajęcia planowane co tydzień zostały odwołane przez organizatora),
- Stowarzyszenie Batut – spotkania w ramach: SMS - Społeczne Metamorfozy Seniorów, projektu dofinansowanego w ramach programu rządowego na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014-2020 - edycja 2020,
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – konferencja,
- Stowarzyszenie Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną – zebranie,
- Urząd Miasta – szkolenia,
- Akcje Honorowych Dawców Krwi.

GEÓWNA KSIĘGOWA  
Aleksandra Czyżak

Dyrektor Miejskiego Domu Kultury  
w Mikolowie

Izabela Paździorek-Jakubowska



## SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZA 2020 ROKU

### I. PRZYCHODY

Miejski Dom Kultury osiągnął w 2020 roku przychody w wysokości **2.297.917,25 zł.**

Na powyższą kwotę składają się:

1. **Dotacja z budżetu miasta – 2.062.300,00 zł**, rozdzielona na:

- ✓ Miejski Dom Kultury – **1.752.256,00 zł.**
- ✓ Gazeta Mikołowska – **310.044,00 zł.**

2. **Dotacja z Narodowego Centrum Kultury – 39.000,00 zł.**

3. **Pozostałe przychody – 196.617,25 zł**, wypracowane przez:

- ✓ Miejski Dom Kultury – **112.664,73 zł**
- ✓ Gazeta Mikołowska – **83.952,52 zł**

**Miejski Dom Kultury** osiągnął przychody w kwocie **112.664,73 zł**, składającej się z:

- ✓ wynajem pomieszczeń – **7.974,83 zł.**
- ✓ sprzedaż biletów – **12.505,83 zł.**
- ✓ wpłaty na kółka i inne - **92.184,07 zł**

**Gazeta Mikołowska** osiągnęła przychody w kwocie **83.952,52 zł**, składającej się z:

- ✓ ogłoszenia reklamowe i inne – **83.952,52 zł.**

### II. KOSZTY

Miejski Dom Kultury wykazał w 2020 roku koszty w wysokości **1.886.563,06 zł.**

Na powyższą kwotę składają się:

1. **Amortyzacja: 15.928,22 zł.**

2. **Koszty wynagrodzeń**, pochodne od wynagrodzeń oraz świadczenia z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych kwota **1.220.939,55 zł.**; składająca się z:

- ✓ Miejski Dom Kultury – **974.733,22 zł**
- ✓ Gazeta Mikołowska – **246.206,33 zł**

3. **Podróże służbowe**, koszty użycia własnych pojazdów do celów służbowych – kwota **5.609,12 zł.** z czego:

- ✓ Miejski Dom Kultury – **1.909,13 zł**
- ✓ Gazeta Mikołowska - **3.699,99 zł**

4. **Materiały** w postaci - materiałów biurowych, kancelaryjnych, dekoracyjnych, gospodarczych, kwiaty na wernisaże, artykuły spożywcze, środki czystości, wyposażenie sprzętu, prasa, itp.) wydatkowano **113.225,68 zł** z czego:

- ✓ Miejski Dom Kultury – **94.266,46 zł**, w tym m.in.
  - Materiały biurowe – **11.288,26 zł.**
  - Środki czystości w tym płyny do dezynfekcji pomieszczeń oraz rąk – **10.587,16 zł**
  - Art. gospodarcze ( koszty remontu i konserwacji budynku) – **23.379,57 zł**
  - Doposażenie sprzętu ( Kamera dla klubu filmowego „iks” )– **15.355,00 zł.**
  - Inne (np. wyposażenie sprzętu do nagłośnienia i naświetlenia imprez, prenumerata czasopism ,kwiaty, materiały i stroje dla kół i klubów, artykuły dekoracyjne, artykuły spożywcze, drobne artykuły do sprzętu informatycznego) – **33.656,47 zł**

Gazeta Mikołowska – **5.041,05 zł.**

- ✓ Chór Chopin – **2.892,01 zł.**
- ✓ Chór Harmonia – **3.526,65 zł.**
- ✓ Narodowe Centrum Kultury – **7.499,51 zł.**

5. **Media** - opłatę za gaz, CO, kanalizację, wodę, energię elektryczną – kwota **159.082,30 zł.**, z czego m.in:

- ✓ Centralne ogrzewanie
  - Ogrzewanie + Opłata stała + woda + kanalizacja + gaz – **129.184,68 zł.**
- ✓ Energia elektryczna (dystrybucja, zużycie) – **29.897,62 zł.**

6. Usługi materialne - transport zespołów podczas występów i warsztatów; transport uczestników na konkursy, przeglądy, wycieczki; transport obrazów na wystawy i wernisaże; służbowe rozmowy telefoniczne; opłaty pocztowe, materiałów reklamowych (foldery, kalendarze), usługi malarskie, usługi informatyczne, usługi z zakresu bhp, konserwacje, przeglądy techniczne i sanitarne, wynajmy podnośników, usługi z zakresu medycyny pracy, druk, skład, obsługa strony internetowej Gazety Mikołowskiej –  
- kwota **239.620,50 zł.** z czego:

Miejski Dom Kultury w Mikołowie: **149.234,11 zł.**

- oświetlenie i nagłośnienie imprez – 1.230,00 zł.
- usługi hotelowe – 2.669,00 zł.
- usługi remontowo-budowlane, konserwacyjne – 26.354,60 zł
- transport – 1.300,86 zł.
- rozmowy telefoniczne służbowe – 2.433,54 zł.
- reklama, promocja – 12.739,30 zł.
- Usługi prawne – 6.273,00 zł.
- Usługi informatyczne w tym: nadzór nad programem finansowo-kadrowym, obsługa aktualizująca bieżące działanie wykorzystywanych urządzeń komputerowych - 47.985,56 zł.
- Usługi BHP – 4.829,00 zł.
- Usługi pocztowe – 2.254,90 zł.
- Usługi Medycyny Pracy – 80,00 zł.
- inne (np.: usługi konserwacyjne, oprawy obrazów, usługi fotograficzne, konserwacja alarmu, usługi sanitarne, usługi internetowe, przegląd gaśnic, usługi audiowizualne, przegląd sceniczny)– 41.084,35 zł.

Gazeta Mikołowska: **63.102,60 zł.**

- Skład Gazety Mikołowskiej – 11.808,00 zł.
- Obsługa strony internetowej – 5.904,00 zł.
- Pozostałe koszty Gazety Mikołowskiej tj.: druk, inne – 45.390,60 zł.

- ✓ Chór Chopin – **5340,00 zł**
- ✓ Narodowe Centrum Kultury – **21.943,79 zł.**

7. **Usługi niematerialne** - koszty związane z realizacją spektakli, Dzień Dziecka, poranki teatralne, wernisaże, konkursy „Magia Świąt”, nagrania kolędowe, warsztaty Akademii Kreatywnego Seniora, Przegląd Sztuki Nieprofesjonalnej, a także napisanie artykułów i wykonanie zdjęć do Gazety Mikołowskiej, krzyżówka Gazety Mikołowskiej koszty związane z realizacją projektu „Rękodzielnia – dzieci odkrywają tradycje”, Teatr Młodego Widza (teatryki dla dzieci), OKR - kwota **107.971,37 zł.**, z czego:
- ✓ MDK: **84.432,00 zł.**
  - ✓ GM: **5.956,37 zł.**
  - ✓ Chór Chopin: **6.000,00 zł.**
  - ✓ Chór Harmonia: **1.464,00 zł.**
  - ✓ Narodowe Centrum Kultury: **10.119,00 zł.**
8. **Koszty podatku i opłat**, opłat i składek związanych z ubezpieczeniem budynku, sprzętu, opłat prowizji to kwota **24.186,32 zł.**

GŁÓWNA KASJERKA  
Aleksandra Czajka

Dyrektor Miejskiego Domu Kultury  
w Mikołowie

Izabela Pądziołek-Jakubowska

## ZESTAWIENIE KOSZTÓW

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa	Nazwa instytucji	Plan pierwotny 2020	Plan po zmianach 2020	Wykonanie 2020 rok	w tym sfinansowane z dotacji podmiotowej gminy	z tego koszty		% wykonania
									bieżące	małatkowe	
1	2	3	4	5	10	11	12	13	15	16	14
1		92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	Miejski Dom Kultury w Mikołowie	2 481 300,00	2 062 300,00	1 886 563,06	2 062 300,00	1 886 563,06	0,00	109,00%
2	921	92114	Pozostałe instytucje kultury	Instytut Mikołowski							
3		92116	Biblioteki	Miejska Biblioteka Publiczna							
			OGÓLEM		2 481 300,00	2 062 300,00	1 886 563,06	2 062 300,00	1 886 563,06	0,00	109,00%

## ZESTAWIENIE STANU ŚRODKÓW OBROTOWYCH

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa	Nazwa instytucji	Środki obrotowe na początek roku (na dzień 1 01)	Środki obrotowe na koniec okresu sprawozdawczego	środków pieniężnych	Należności	w tym		w tym
									riależności wymagalne	Zobowiązania wymagalne	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1		92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	Miejski Dom Kultury w Mikołowie	0,00	593 911,59	573 353,19	20 450,40	20 450,40	0,00	0
2	921	92114	Pozostałe instytucje kultury	Instytut Mikołowski							
3		92116	Biblioteki	Miejska Biblioteka Publiczna							
			OGÓLEM		0,00	593 911,59	573 353,19	20 450,40	20 450,40	0,00	0,00

GŁÓWNA KASJERKA  
 Aleksandra...

Dyrektor Miejskiego Domu Kultury  
 w Mikołowie  
 Izabela Paździołek-Jakubowska

# INFORMACJA Z WYKONANIA PLANÓW FINANSOWYCH ZA 2020 ROKU SAMORZĄDOWYCH INSTYTUCJI KULTURY

## ZESTAWIENIE PRZYCHODÓW

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa	Nazwa Instytucji	Plan pierwotny 2020	Plan po zmianach 2020	Wykonanie w 2020 rok	w tym otrzymane dotacje	z tego przychody		% wykonania
									bieżące	majątkowe	
1	2	3	4	5	10	11	12	13	15	16	14
1	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	Miejski Dom Kultury w Mikołowie	2 481 300,00	2 062 300,00	2 297 917,25	2 062 300,00	235 617,25	0,00	90,00%
2	92114		Pozostałe instytucje kultury	Instytut Mikołowski							
3	92116		Biblioteki	Miejska Biblioteka Publiczna							
OGÓŁEM					2 481 300,00	2 062 300,00	2 297 917,25	2 062 300,00	235 617,25	0,00	90,00%

  
 EWELINA KSIĄJKOWA  
 Izabela Paździorek-Jakubowska

Dyrektor Miejskiego Domu Kultury  
 w Mikołowie  
 Izabela Paździorek-Jakubowska

MDK  
■

W MIKOŁOWIE



Działalność  
Miejskiego Domu Kultury  
w Mikołowie  
2020